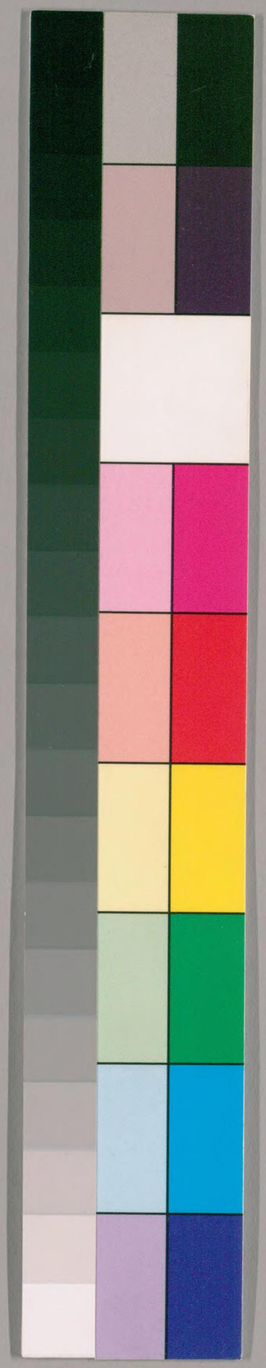
地

倭漢三才圖會

五十七	五十八
水類	火類

031.2
Te194w
v.1



国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』

ガラス使用

031.2
Te194w
o

和漢三才圖會卷第五十七之八目錄

卷之五十七

水類

水
冰
湖
池沼
墜
潮
垂氷
川
水塘
溝
長流水
海
江
隄
淵

住友務氏寄贈書
国立国会 41.8.-3 図書
700864

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

淀　洲　浦　瀉　泉　溫泉　井　水閘

迫門　澤　濱　渚　醴泉　妊女泉　幹　木筒　筧

島　湊　汗　水崎　岸　靈水　瀧　罐　繘　瓦竇

堰堨　龍骨車　扈斗

捷　水車

寨柵　桔槹

水品之用

波　洋　湯　瀾　白湯

泡　龍宮　漏

行潦　瀦　水鬭　流

滴
灰汁

卷之五十八
火類

淅泔
水態字

地漿

火
寒火
庭燎

陽火陰火
爨
炬
松明
甫中炬

君火相火
靈魂火
篝火

燈
掾
蚊遣火
炭
自炭
燼
煙
灸
火態字

燭
燼燭
灶
炭團
炲
神灸

秉燭
燼
灰

燈花
燭花
燈炷
燈心
燈油
燈檠
燈臺
燈籠
燈籠紙
燈籠骨
燈籠掛
燈籠棹
燈籠架
燈籠竿
燈籠袋
燈籠箱
燈籠屋
燈籠店
燈籠師
燈籠草
燈籠鬼
燈籠虫
燈籠魚
燈籠鮫
燈籠鮫皮
燈籠鮫鞘
燈籠鮫柄
燈籠鮫鍔
燈籠鮫目貫
燈籠鮫縁
燈籠鮫縁金
燈籠鮫縁銀
燈籠鮫縁銅
燈籠鮫縁鉄
燈籠鮫縁真鍮
燈籠鮫縁赤銅
燈籠鮫縁白銅
燈籠鮫縁金銀
燈籠鮫縁金銅
燈籠鮫縁銀銅
燈籠鮫縁金銀銅
燈籠鮫縁金銀銅鉄
燈籠鮫縁金銀銅鉄真鍮
燈籠鮫縁金銀銅鉄真鍮赤銅
燈籠鮫縁金銀銅鉄真鍮赤銅白銅

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

和漢三才圖會卷第五十七

攝陽　城醫法橋寺島良安　尚順　編

水類

水

みづ

唐音シユイ

和名美豆

本草綱目云水者坎之象也其文橫則爲三繼則爲川其體純陰其用純陽上則爲雨露霜雪下則爲海河泉井流止寒温氣之所鍾既異甘淡鹹苦味之所入不同蓋水爲萬化之源土爲萬物之母飲資于水食資于土飲食者人之命脈也

水柔於火而水之患慘於火火可避而水不可避火可撲

滅而水無如之何直俟其自落耳男女陰陽之氣性然也
白澤圖云火之精名曰必方狀如鳥一足以其名呼之則
去水之精名曰罔象其狀如小兒赤目黑色大耳長爪以
索縛之則可得

△按日本紀二神生火神軻遇突智時伊弉諾尊爲火神
所焦而終矣其且終之間臥生土神埴山姫及水神罔
象女云云其水神獨和漠同名者亦一奇也

茶經云山水爲上江水次之井水爲下此自定論而若深
山窮谷之中恐有瘴霧毒蛇不利於人若遇無甘泉處以
苦水亨之數沸後澄至冷去其泥滓復烹之即甘矣是亦
古人煉炭之法也水雖寒不堪烹煮不淨也雪水易腐
雨水藏久即生孑孓又凡水經宿面上有五色者有毒不可
洗手陰地流泉有毒花瓶水有毒
五雜組云淄澠之合易牙嘗而知之李德裕知石類藏七
水非金山泉陸羽知楊子江臨岸水非南冷蒲元知涪水
與江水之雜皆神鑒也竊恠水之投水自當混而爲一乃
揚扚頃盆至半知其自此始爲南冷豈眞有限界而不亂
耶

易州湖州之鏡阿井之膠成都之錦青州之白丸子皆以
水勝耳至婦人女子尤關於水水之最勝者以楊子中冷
爲第一次之慧山虎丘丹陽大明淞江淮水也

△按本朝水之勝者以加茂川爲第一惣山城之水清潔
味甘美性不剛不重其流自帝都曝布麻鏡京茶共皆他國
無及于此者和州奈良江州醒井次之大抵中央之國
水亦稟中和氣故氣味不偏

農政全書云取清水置淨器煮熟候入白磁器中候澄清
下有沙土者是水質惡也又置白磁器中向日下令日光
正射水視日光中若有塵埃細編如游氣者此水質惡也
凡水以一器更酌而稱之輕者爲上用紙及絹布之類瑩

白者以水蘸而乾之無變者爲上
建陀羅曰如沙滿盆還將盆水添滿
相凝復以鹽一升和一升水其水不
增出于谷響集

うしや 淖同汝音 庶

潮

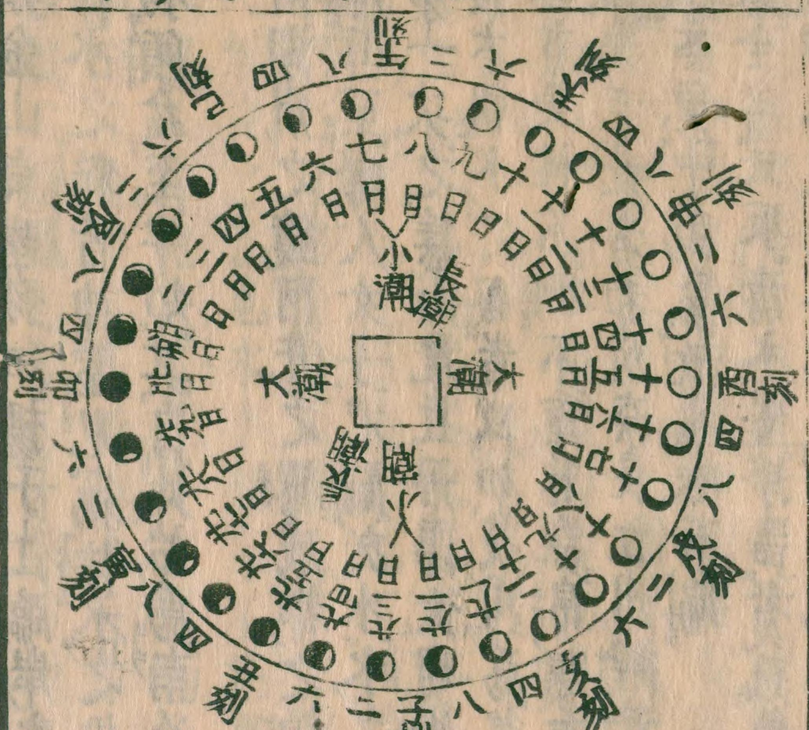
音 和名字之條

名

早曰潮 アサシホト

晩曰汐 ユフシホト

月出入潮盈虛圖



沓潮 音 昌 早潮下晩汐上兩水相合也

沂洄 サカノボル 逆流而上也

沂游 クダル 順流而下也

沂與淀同音義

△按潮汐也遊月出入大抵知月出時如前圖蓋日數乘四則豫知也如晦日則三四之百二十以爲卯刻朔日則一四之四爲卯四分三日則三四之十二爲辰二分其以滿十爲一時也五日則四五之二十爲巳刻如十五日則當六十二爲酉刻秋冬雖有稍遲速大檗如此凡朔望前三日潮勢長朔望後三日潮勢大邵康節經世書云海潮者月之喘息也所以應月者從其類也月者坎水而行於天一日行十三度有奇晝夜之間近日遠日之不同三旬之中生明生魄之不一然而月之始出而潮始長至天中而潮已退月之始入而潮始長至地中而潮已退其進退之節皆應乎月之出入若夫月之朔魄滿明中而潮愈大至上弦而潮退小矣小大之節皆應弦望晦朔也至秋八月之望月陰氣壯盛潮之長倍於常時蓋兌金生坎水理固然也知此可與論造化之妙矣

天文書云水族之物皆望盈晦縮故月虛而魚腦減月

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

滿而蛙蛤實也草木滋生無不應月滿氣燥故上弦以後下弦以前不宜伐竹木爲蟲以生氣在中也

顧元慶曰海水潮汐先儒論之詳矣瓊海之潮不以晝夜望以前東流望以後西流此何謂也廣廉去瓊尚不遠同一天地則同一喘息而潮汐之候大異如此以此推之則潮海之外又有不可知者堯舜禹三聖人不載潮汐之故

通書正宗曰廣東廉州桂陽縣南山泉每二十月巳後至初秋每日丑時水湧流至申時住故曰潮泉

△按自攝津難波到備後白石浦二五十五里其潮時汐退也自白石到周防藏司四十三里潮相更是亦汐退但八九月之間偏沂游而盈乎下四十五里潮相更沂游盈乎下自山家汀到肥前香波島八十四里潮相更沂洄盈乎上而長門毛呂津之潮偏盈北方也所謂瓊州潮異於常者中華外南海恐有所以乎本朝內海而如此異同不可知其據

長流水

千里水
東流水

本草綱目云流水者大而江河小而溪澗皆流水也其外動而性靜其質柔而氣剛與湖澤陂塘之止水不同然江河之水濁而溪澗之水清復有不同焉觀濁水流水之魚與清水止水之魚性色迥別泙劍涂鼻各不同煮煮烹茶味亦有異則其入藥豈可無辨乎

甘爛水　一名勞水　即揚汲才用流水置木盆中以杓高揚之

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

千萬遍有沸珠相逐乃取煎藥蓋水性本鹹而體重勢之則甘而輕

こおり　音兵　ピン

冰

氷俗字凍靖

一名古保利

氷字平聲也所以寒物則去聲

說文本作仌象冰凝之形風俗通云積氷曰凌氷室曰凍薄氷曰濂音斂氷解曰泮音判氷流曰斯音廝斷氷聲曰沖上音詩豳風鑿冰沖沖神農本經云冰寒無毒主治大熱煩渴利小便

こおり

垂氷

氷柱　氷箸

氷條　氷箏

一云太良比

一云古保比

△按檐霤氷滴忽凝而如銀竹

さゝら

はおれ　細き川のさゝら波

まま　はおれ　岩のさゝら

中華正德年中順天府文安縣氷忽橫亘凍爲氷柱高五六丈四圍亦如之中空而旁有穴疑結甚固逾數月流此示古今所未見之異也

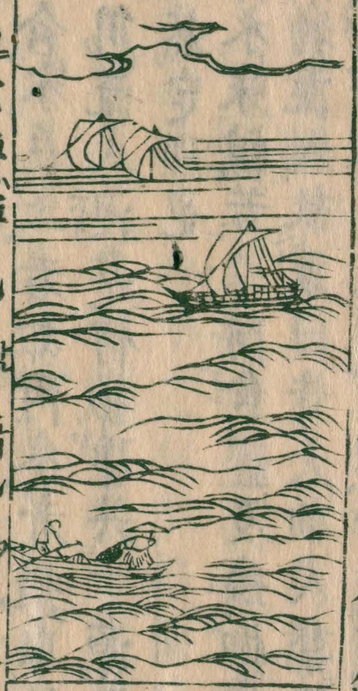
海

うみ　音改

渼滄　渤海　滄溟

阿毛乃宇三波良

パアイ



釋名云海晦也主黑穢濁其水黑如晦說文云海以納百川者也莊子云水莫大於海萬川歸之而不盈

古保比

海水常無增減　華嚴經云大海有四德燃光明大寶其

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

性極熱常能歛縮百川所流大水是故天下雨常降萬川流入而大海無有增減

△按天文書云地球如球桃有凸凹其凸者山有地十分之三凹者海有十分之六今一分即平地也而地中皆含水凡土者如肉水者猶血隨氣能升降不休而天雨川流人溲是何物耶共一源海水也故嘗不見增減自然定理也

海水味鹹苦阿含經及瑜伽論說若干因緣曰穢惡不淨物流入故或曰昔大仙人禁咒海水長使鹹苦人不得飲也下四谷天文書云水皆有源出於幽陰山石之空穴空處氣滿究中最寒氣情本燹燹氣遇寒變成水積久而洩則流出其性輕清尚是本源之質故淡也流至海則久而沉重而火入故能變質鹹矣故海水重而鹹皆生于火也如火燃薪木既已成灰用水淋灌即成灰鹵乾燥之極遇水即鹹此其驗也

△按淳屠說不措論也天文書所言者亦雖近於理而不當蓋水者屬北方坎在人爲腎鹹者水之本性而海乃万水之源隨地氣外成甬雨亦鹹而降注山陸爲土砂所沁故輕清而味淡如井泉涌於地者亦皆歷土砂之製也共流入溟海則沉重而味鹹是復本者也今掘井如遇帶金氣處則水亦色而氣味共惡不堪飲者盛矗砂於桶沁則成清水此其據海上有辰氣時結爲樓臺謂之蜃氣也大凡海水之精多結而成形散而成光凡海中之物得其氣久者皆能變幻不獨蜃也每秋月極明水天一色萬頃無波海中蚌蛤車螯之屬大者如斗小者珠與月光相射倏忽吐成城市樓閣截流而渡者皆至不可見方海濱之人亦習以爲常不知異也至於蜂蝑蛸蠣之屬積穀厨下暗中皆生光尺許就視之熒熒然其爲海水之氣無疑矣

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

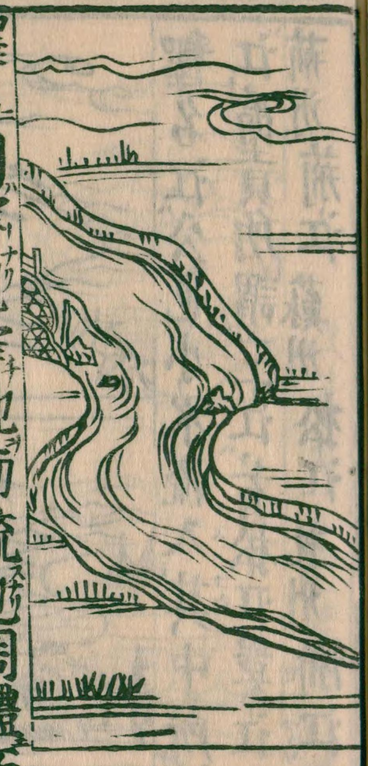
湖

音 胡

和名美豆宇三

湖大陂也饒州鄱陽湖岳州青草湖潤州丹陽湖鄂州洞庭湖蘇州太湖以上爲五湖又太湖東岸五灣爲五湖曰莫湖游湖漠湖貢湖胥湖是也

△按湖似海而其水淡故名水海江州湖形似琵琶故名琶琶之江湖亞之故得近江遠江之名信州諏訪湖其湖中有温湯亦一異也佈渡布勢湖其外奥州賀州因州亦有湖



川

音 穿

かハ 河 音何 和名加波

砂 音鈔 異石致川之藥者也

チエン

釋名川穿也穿地而流也周禮匠人爲溝洫耜廣五寸其二耜爲耦一耦之伐廣尺深尺謂之遂倍遂曰溝倍溝曰洫倍洫曰澮澮之言會爲衆也

五雜組云天下中川一百三十五小川一千二百五十有一水泉三億三万三千五百十有九而遐荒絕域者不與焉

傳燈錄云三藏渡河兎渡則浮馬渡及半象徹底載流

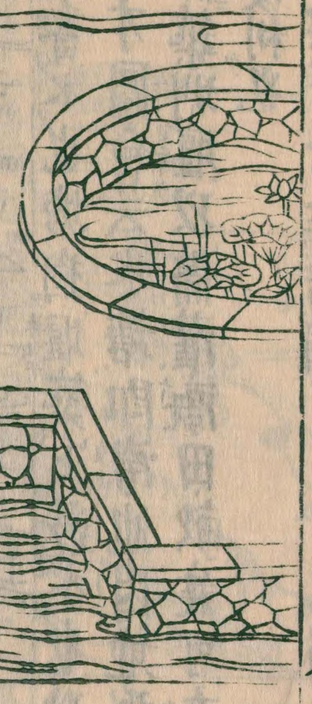
黄河 無雙大河也大明一統志云在西蕃衆昔衛西二云雲南開江府西北一千五百里水從地湧出三井圖會云黄河本東北流歷西蕃至蘭州凡四千五百

餘里始入中國又東北流過廣境凡二千五百餘里始轉
河東又南流至蒲州凡一千八百餘里計屈曲九千餘
里其河出于星宿海涯

△按本朝川會數未考清少納言所謂着飛鳥川泉川言
野川以上大井川水無瀨川耳敏川澤田川以上天河
河州音無川紀州濃貫川濃州細谷川名取川玉星川以上奥州

江 音公 和名衣

釋名江公也小水流入其中所公共也亦大者皆曰江
江禹貢所謂三江者松江要江東江是也今所稱三江者
荊州荊江蘇州松江杭州浙江是也



池 音馳 和名以介

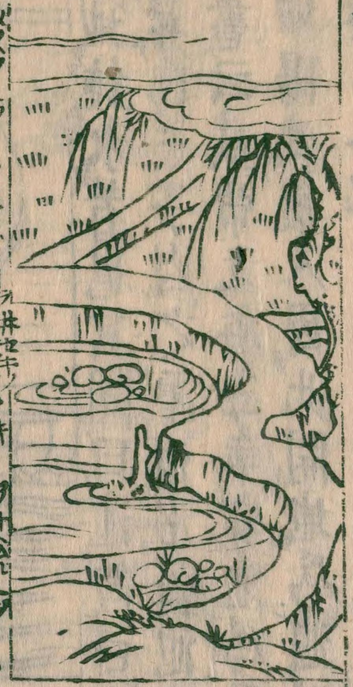
沼 音昭 和名加萬

チイ チセウ

水之鍾聚者也其圓曰池曲曰沼黃帝內傳云帝既殺蚩
尤昇爲天子因之潤池沼蓋池沼之起始於此
漢書云武帝元府三年穿昆明池象滇俗通云孫子穿
金城陽池後人因此開地爲池以畜魚鼈也

△按日本紀云崇神天皇始造池今河內狹山墳田水少
其國百姓怠於農其多開池溝實見民業其後垂仁天皇
三十五年令諸國多開池溝

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用



水塘

陂 音皮　池 音馳

陂畜水也塘猶堰築土遏水也陂必有塘故謂水塘陂塘三才圖會云水塘即湾池因地形拗下用之瀦蓄水潦或修築圳堰以備灌溉田畝兼可玄田云月魚鼈栽種蓮菱得各獲利也

△按湾當作洿窊下之地濁水不流也

隄

音低　塘　堤俗

和名つつみ

箋要云築土遏水曰塘又謂之隄先曰以提滯之堤作隄防之隄其順非有如此者

塹

音籤

堀掘不同掘穿地也

塹同　堀闇

和名保里之

塹四聲字苑云遶城長水塊也

溝　音鉤　和名三曽

ケウ

釋名云田間之水曰溝溝廣深各八尺爾雅云水注川曰溪注谷曰溝注溝曰瀆注瀆曰濆也廣雅云水注谷四尺洫廣深各八尺

瀆　音讀　和名三曽

洫　呼臭　瀆　音贖

淵　音鴛　和名布知

ユエン

困古文　潭　音曇

淵水盤旋處也管子云水出不流曰淵或作㴔象形左右岸也中象水貌

淀　音殿　和名與止美　俗云奥止

よどみ

殿古字通ズ

文選江賦注云淀如淵而淺處也

迫門　谷云世止

せと

△按迫門海中夾山之間水最深如淵盤渦波濤高而舟

船不容易之處也於西海播州明石泉州加田備前牛窓日比下津井豫州岩城晴間津和藝州蒲刈由布防州家室上之關長州下之關不放舉

島 和名之滿

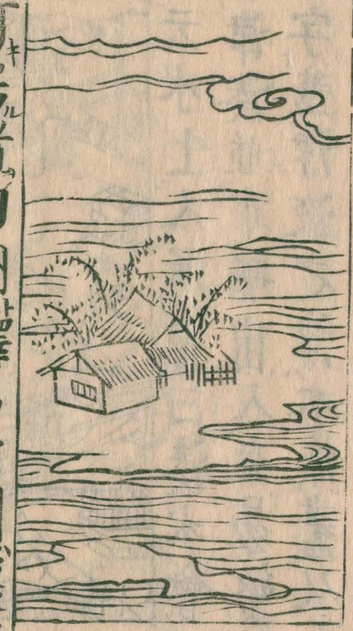
音嶼 序俗云古之末音閔

海中在山可依日島奥州浮島松島笆之島羽州八十島肥後風流島水島長州豊浦島多止島等清少納言所言名所也

藝州竈島周圍七里 相州榎島周圍一里半 奥州金花山島周圍十五里 高五十町

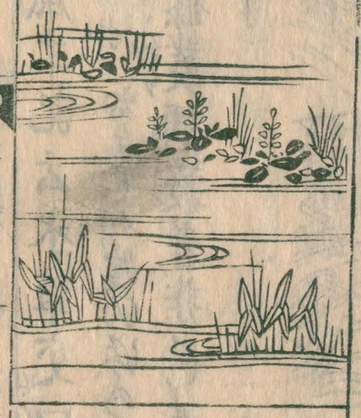
以上爲四箇奇島皆靡才天之鎮座也

嶼 海中洲曰嶼又似嶼而小有草木曰苫又如苫嶼而其質純石曰礁 大明一統志云朝鮮全州海中島多有大月嶼小月嶼菩薩苫些紫雲苫檳榔嶼等



洲 音周 瀬音賴 湍俗呼 州後加水旁之字 和名須

谷云世



水中可居者曰洲釋名云洲聚也人及鳥所聚息之處水流沙上也 ます 遠なる湊のおきに入てよする白波ぞ

澤 和名左八 藪音叟 宅和名也木

ツエツ

水鐘裏曰澤風土記云水草交曰藪
△按今俗謂篠叢稱藪者非也蓋澤中多葭葦有之終以爲篠叢之名乎

みなと　湊　和名二本ノ止音晉　今云豆

ツイン

湊　音腠

津

說文云水上人所會曰湊水會處曰津
△按津湊並市舶出入交易繁華之濱也津字以爲津液之字蓋津液之津本作盡从血从聿聲
（此川字衆孔流之象也）

武備志曰本考曰國有三津皆商舶所聚通海之江也薩摩州有坊津筑前州花旭塔津伊勢州洞津阿濃津三津惟坊津爲總路客船往返必由花旭塔津爲中津中國海商無不聚此地洞津爲末津地方又遠
△異國商船往昔皆入筑前博多所謂花旭塔也二十百有余年以來或周防或豐後之豐府或薩摩或肥前平戶也自寬永年中以肥前長崎爲湊而後不改

浦　音普

和名宇良

四聲字苑云浦大川旁曲渚船隱風處
清少納言所謂浦者勢州相生浦奥州鹽竈浦江州志賀浦遠州名高浦攝州古里浦磨浦紀州和歌浦

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

濱 音賓 瀕本字 和名波萬

濱水際也清少納言所謂奥州外濱紀州千里濱毛呂奥世濱
江州打出濱是也 ピン

汀 音聽 みぎハ 和名二佐木 ト云二畧波

汀水際平地也 渭水草之交也宇彙云岸有草水與草
交則水之際也

△按美畧波者水際之畧言則汀渭字可也美佐木者水
崎之畧言突出於海中險處如紀州鹽水崎比井水崎
攝州和田水崎是也非水際平地明矣崎字碕同曲岸頭
也 彩子 吹の浜のまさごよりなほ奥風まさごおさえ

鹵地 和名加太

潟 音昔

文選海賦云海濆廣潟廣韻云潟鹵地也通水之處水
寫去其地爲鹹鹵蓋天生日鹵人造曰鹽

△按潟海邊平地一二里或二三里潮盈則溢潮虛則爲
干灘攝州難波潟淡州淡路潟播州明石潟播磨潟尾
州鳴海潟駿州清見潟上總海上潟 冤前香椎潟
ます かた

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

小渚曰渚韓詩注云一溢一否曰渚

渚 音煮 諸

なぎさ　波激日本紀　和名太示木佐

岸 音豻 諫

きし　崖　和名波之　岸字从山厂干聲仁者石之岩也

ガン

集注云水邊曰涯涯隙而高曰岸

△按不惟水涯山路傍陂而稍高者亦曰岸

いづみ

泉 音全

濫泉　沃泉

冷泉

和名以豆美

ツユン

爾雅云濫泉正出正出者從下上出也　沃泉垂出垂出者下出也　冷泉穴出穴出者仄出也

博物志云駝能知泉脈燉煌千里無水沙下伏流駝知之每至泉脈則以足跑地掘之必有水

五雜俎云天下泉有一勺而不枯不溢何故此理之不可曉者

△按泉和名出水之畧言也凡井泉湧而不溢者水氣與地氣相持也猶血與肉故高峯亦有水畢地泉水亦不溢是自然理也

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

醴泉

リイッセン

本綱云醴泉味如醴故名出無常處王者德至淵泉時代昇平則醴泉出可以養老飲之令人多壽
東觀記云漢光武中元元年醴泉出京師飲之者痼疾皆除又晉武帝泰始八年河州醴泉涌出飲之不老
日本紀云持統天皇七年江州益須郡醴泉涌出十一月遣沙門法員善往眞義等試飲而後諸疾病人停宿益須寺而療者衆也

甘泉

サケのいづみ

甘　冷二熱三輕四清淨五不臭六
飲不損喉七飲口不傷腹八

金陵鍾山有八功德水相傳梁天監中胡僧曇隱所鑿也其泉清二冷二香四柔五甘六淨七不饐八功德水

靈水

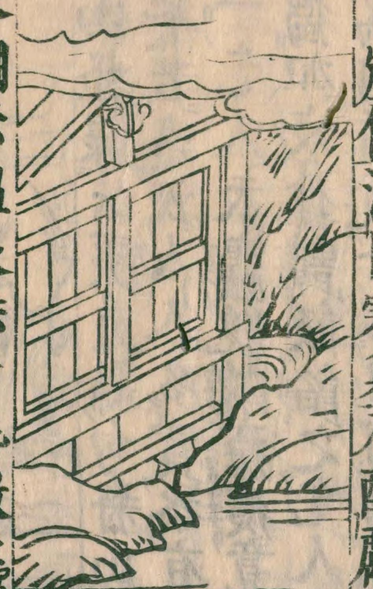
幽怪錄云東道縣句將山下有三泉傳云本無此泉居者皆苦遠汲人人多買水有一女子孤貧繼婁無以資易有一乞人衣鹿麑貌醜瘡瘢竟體村人見之無不穢惡唯女子獨加哀矜割飯餉之乞人食畢曰我感姬行善欲恩相報爲何所須女答曰何恩可報且今所須之物非君能得因問所須女子曰正願此山下有水可汲乞人乃取腰中書刀刺山下三處即飛泉湧出因便辭去忽然不見

△按弘法大師在泉州槙尾山寺山院地迫用水不便呪

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

以召水水忽湧至今流呼曰智慧水如此之類不一
相傳景行天皇幸肥後泊於蘆北小島進食膳時名山部
小左令進冷水而島中無水則小左祈于天地神忽從
崖傍湧出寒泉乃酌獻焉其島曰水島其泉今在

溫泉



溫湯　沸泉　和名由

本綱云溫泉味辛熱微毒其下有硫黃浴之則襲人肌膚
硫黃主諸瘡故水亦宜然
事物紀源云秦始皇與神女遊牀其上唾之生瘡始皇怖
謝乃爲出溫湯洗除後人因以爲驗秦皇祕而起宇漢武
帝加脩飾焉
五雜組云大凡溫泉之發源其下必有朱砂或硫黃礬石
益天地至陽之精所結也其氣甚烈人不可耐人有疥
者浴之輒愈竹木浸一宿則終不蟲蓋硫黃能殺諸蟲也
而江北惟驪山沂州有之江南黃山杭州有之閩中所在
多郡城內外溫泉共十五處
廬山有溫泉方士往往教患疥癬風癩楊梅瘡者飽食入
池久浴得汗出乃止旬日自愈也
△按日本溫泉所在不勝計也多有硫黃氣能治疥癬一
切瘡毒痔漏脫肛折傷金瘡瘡腫久瘡壞疽但氣血有餘而不順
者宜如氣血虛弱勞症者不可浴耳攝州有馬溫泉爲
天下第一而鹹泉者不多
有馬　攝州
鎌崎　奥州　熱海　豆州　湯江　作州　此等鹹泉也
道後　豫州　山中　賀州　湯峯　本宮　龍神　湯崎　田邊　二河　以上共紀州
岩城　鳴子　青根　奥州　草津　浦野　淺間　信州　城崎　但州　大
牧山田　越中　塔澤　湯本　氣賀　宮下　底倉　堂島　蘆野　相州
伊藤修禪寺　豆州　伊香保　二荒岑上湯下野　關山　越後

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

溫井　湧於井者豐後五處肥前二處有之

海泉　別府村豐後硫黃洋之海邊也有溫泉潮盈時湯爲海中能登海中信州諏訪湖中亦有溫湯

代醉篇云詔州府城東南五十里有溫泉其泉中時見赤魚游泳

肥前溫泉山湯中見赤魚浮游凡溫泉不波流人亦不汲者夏月生子又而其湯稍熱不可理曉者也

草木子邵康節曰世在溫泉而無涼火益陰能從陽陽不從陰也此說固然乃常理也然北方蕭山則有涼火也

妬女泉

俗云後妻湯　咄泉

宇波奈利由

陳眉公秘笈云并刻有妒女泉婦人靚粧綵服至其地必興雲雨

寰宇記云安豐郡咄泉在淨成寺北至泉旁大叫則大湧小叫則小湧若咄之其湧出彌甚世人奇之號曰咄泉

△按有馬溫泉之傍有後妻湯人向之罵詈急湧上宛然怒恚貌俗呼曰後妻湯

駿州有媼之池江尻近慮相傳有一婦性頑妬而文祿二年八月八日投于池死焉人至池涯呼曰媼則忽泡沫滿若大叱之則彌湧甚蓋爲彼靈所業者妄誕也自然陰陽攻伐之氣令然也但妒婦後妻名和漢共附會耳

瀧　音龍

飛湍　和名多木

瀑布　飛泉

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

五雜組云鴈蕩瀑布無聲故自奇絶黄嶽峯瀑布數百里外皆望見如一疋練焉盖巖腰凹而水噴空自不能奔號無聲謂之水簾奇於瀑布黄山九龍潭水從絶頂分爲三而下至半腰合流又三分之如是者三始至地望之如雜佩然亦一奇也

井

音精

かせい

井本字

和名爲

ツイン

日本紀云元正天皇賢濃州當耆郡多度山美泉自盥手面皮膚如滑亦洗痛處無不除愈在朕躬其驗又飲浴之者白髮反黑或禿髮更生或闇目如明自餘痼疾咸平愈矣稱養老瀧改靈龜三年爲養老元年

井欒地取水也説文本作井象構韓形中一雖圭之象也隸作井字井即爲汲物於井中聲也訓仕令布利

三才圖會云炎帝始穿井亮教民鑿井而飲伊尹教民田頭鑿井以溉田玉曆云凡欲穿井處於夜氣清明時置水數盆於其地看何盆星光最大而明定必有甘泉感遇云穿井宜乃日時

子午辛五月戊酉十一月丙辰
寅申辛七月癸亥正月己午
辰戌辛九月甲申三月戊寅
丑未辛六月戊亥十二月己巳
卯酉辛八月壬子二月辛午
巳亥辛十月丙申四月癸卯

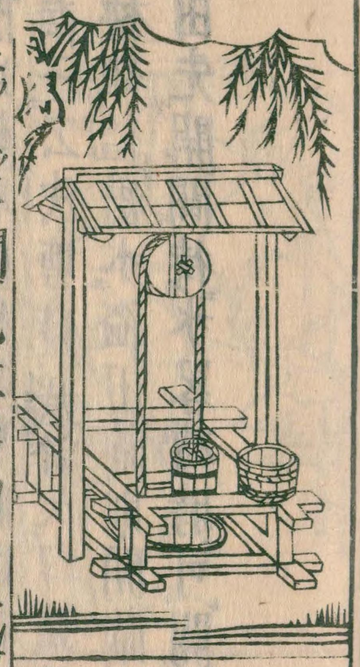
取其方位辛月日時即名福地

廣博物志云井神曰吹簫女子

五雜組云遇深山無泉之處掘井一二丈不得水者可速去蓋薰之而密覆其上火烟不得出必尋泉脉隙處潜通即它山數里外泉皆能引而致之烟通則泉流矣

農政全書云掘井勿泉視水所從來而辨其土色若赤填

土其水味惡用爲瓦者是若散沙土水味稍淡若黑
壤土其水良若沙中帶細石子者其水最良井底更加細
石子厚一二尺能令水清而味美若井大者于中置金魚
或鮎魚數頭能令水蟲及土垢故
本綱云井水平旦第一汲爲井華水其功極廣凡井水遠
從地脈來者爲上從近處江湖滲來者次之其城市近溝
渠污水雜入者成鹼用須煎澄停一時候鹼澄乃用井水
沸溢者不可飲但於三十步內取清石一塊投之即止
古井不可入有毒殺人夏月陰氣在下尤忌之但以雞毛
投之盤旋而舞不下者必有毒以熟醋數斗投之則可入
古塚亦然又云古井不可塞令人言聾
△按有掘掇井隨土地淺深不定五丈七丈而至如鋪鐵
者俗云井筒又云井桁以鐵楔急突破鑿死而逆上如緩則所湧水勢
損人其水雖極旱不涸而常溢於幹不能洩盡也



幹 音寒

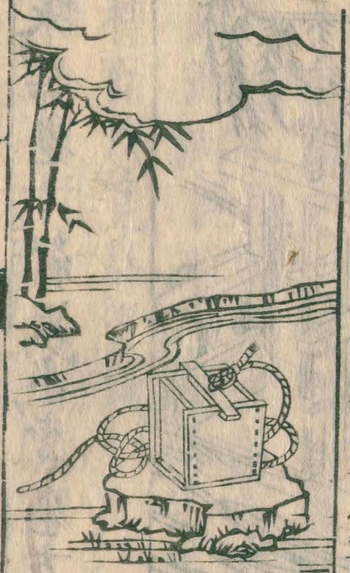
韓同 俗云井筒又云井桁

轆轤 俗云車水

幹 井上木欄也其形四角或八角

轆轤 井上汲水圓轉木也

△按幹其圓者俗曰井筒方者曰井桁轆轤用字聲在幹之上受繩之物稱轆轤用和訓呼之也物原云史佚始作轆轤凡

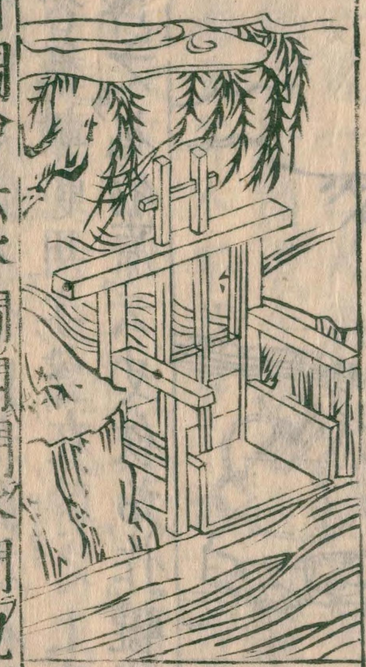


罐 音貫

罐同 瓶音平 和名都流閇 俗用鋼瓶字

綆音梗 綆音梗 都留閇奈波

罐汲水器也　編汲水索也方言關東謂之綆關西謂之編



ひのくち

水閘

音甫　本字以版有所蔽

音槭　和名以比

レイツアン

三才圖會云水閘開閉水門也閒有地形高下水路不均則必隨堤津要高築堤堰匯水前立斗門甃石爲壁置梁作障以備啓閉如遇旱涸則撤水灌田民賴其利

淮南子云決塘毀隄許氏曰槭所以遏陂瀆

△按如值洪水溢田圃則開閘去木然大抵有所定法卑田先開閘待水畧減時可開其次閘

木筒

連筒　和字

モットン

覓　訓比　音蹩　加介比　視　同

以竹通水也用木者曰覓

三才圖會云木筒以竹通水也凡所居相離水遠不便汲用乃取大竹內通其節令本末相續連延不斷閣之平地或架越澗谷引水而至又能激而高起數尺注入池沼及庖湢之間

架槽　木筒之一種而其用相似而制大水行亦大也

△按槽音曹木名而無木筒之義今俗專用之蓋如鏁鎖鎖鏈鍊鉄簇之類倭字能會意者也然有架槽埋槽二種而以覓爲架槽

万年槽　用竹節高者三四十本以藤纏縛束埋之其長

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

仕遠近水行竹透間可以通惡水無決濳之患

かりもの　函管

瓦竇

俗云土竇

ワアナ　テラウ

三才圖會云瓦筒兩端牙鐫相接置於堰堤之中時放田水也　竇暗水溝口又鑿孔曰竇

ぬせどこ

堰埭

堰埭

和名井世木

地音也

今云土俵

エンメイ

堰埭　以土壅遏水也

埒

以草裹土築成也水不通不可別流

△按堰埭有數種以大竹編籠長延連內盛小石置沓逕狀似臥龍故名臥籠山川多用之使隄不崩壞

拉重複

大野川濱の岩皮を編く年久の水よく保つや

かせ

棧

音賤

俗加世

晉武帝塞氾子河如淳曰植竹木於水稍殺補令密謂之棧以草塞其表以土壓之上有稍稍布梢接植之水稍殺補令密謂之棧以草塞其表以土壓之上有稍

三才圖會云案柵排木障水也若溪岸深田在高處水不能及則溪上流作柵遏水使之竟旁出下溉以及田所

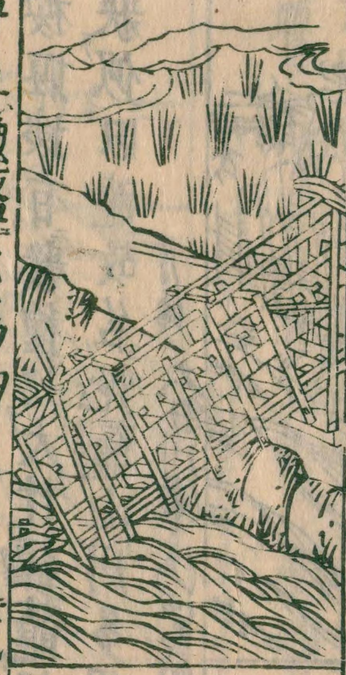
サイ　ソロッ

案柵

ソだーみ

水柵　案岩　又有家柵許千家宅門

之加良三



龍骨車魏略云馬鈞居京都城內有地可爲園無水以灌之乃作翻車令童兒轉之而灌水自覆今田家天旱時引

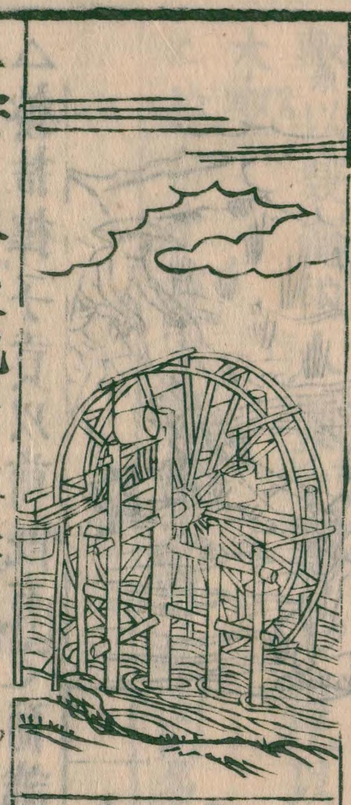
つるべー

翻車　水車

俗云刺字古之

龍骨車

ロングラチエ、



水灌田者此也

△按日本後紀云天長六年詔曰傳聞唐國之風堰渠不便之處多攬水車以手轉以足踏服牛迴等各隨便宜此間之民素無此備動苦焦損宜下仰民間作件器以爲農業之資太納言良峯安世奏勅教諸國民作水車

みづぐるま

水車

三豆久留末

安世　桓武帝王子也始賜良峯姓官爵累遷掌能書解音樂詔安世并滋野貞主撰詩文兩帙經國集二十卷是也天長七年七月六月薨年四十六贈從二位乃父桓武帝之脫僧正也

△水車其用一而製異龍骨車長似龍骸骨而兩人對向轉機則數十木鍔乘水自外提

物原云伊尹始作桔槹以濟汲水之具也
莊子云子貢過漢陰見一丈夫爲圃畦鑿隧而入井抱甕
而出灌用力多而見功寡子貢曰有械於此一日浸百畦
鑿木爲機後重前輕却手挹水若抽數若泆湯其名曰桔槹
△按桔槹子貢以前既有之而識者少於此教之乎

桔槹

キツカウ

槹 機械 和名加之木豆 奈爲 鐵索井ケ 今云波祢豆 俗云大宗介豆流倍

扈斗

呼陸

三才圖會云凡水岸稍下不容置車當旱之際乃用扈斗
繫以雙縄兩人擊之挹水上岸以溉田稼其斗或柳筲或
木罌
△按舟中挹水器亦名扈斗同名異物也

水品之用

なミ　浪音　蘭　和名太宗三

波

音　播

泊　サヽラナミ　和名左々良奈

パウ

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

波者浪也海中大波曰濤（音陶）亦曰波文曰漣漪（サヽナミト）泊瀜（サヾナミ）淺水貌也

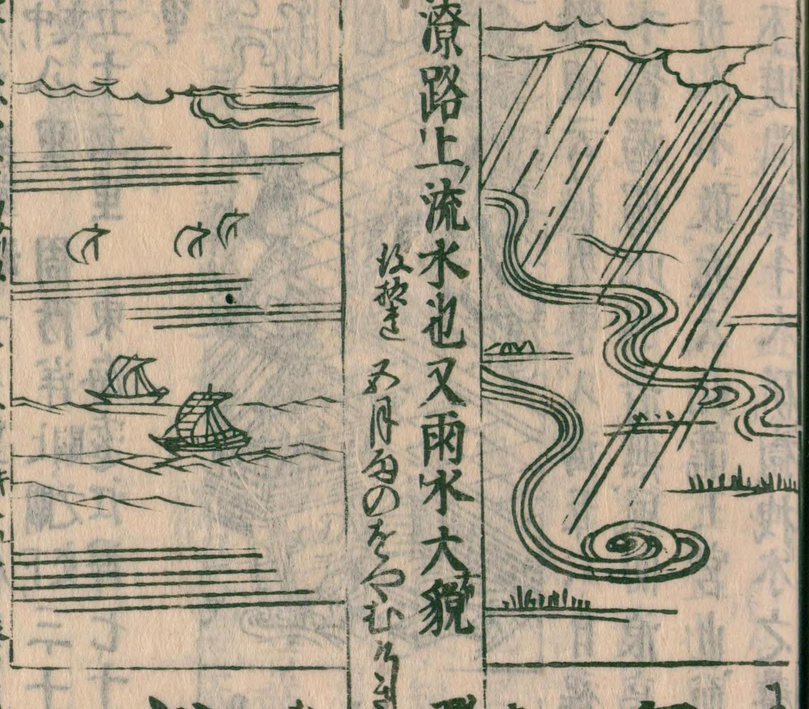
泡（音施）（あハ）　漚（音謳）　沫（精訓安波）

沫雨（ウタカタ）　和名宇太加太

洞（音窩）（ウヅ）　訓宇豆（パウ）

泡水上浮漚也　沫雨淮南子注云雨潦上沫起若覆盆（ウヅ）水回（メグ）也凡水深處及水鬪多盤洞也閭白水東南流曲折三迴（メグ）如巴字（上毛）　惠

川の水に注ぐ法ろくろくの表のつまで沸そよん　表紙の本



行潦（和名爾八太豆美）　ヒシラウ

行潦路上流水也又雨水大貌　攷證　多用のをやむ乃到ちんのみ取協つく繫

瀦水所停（ヅイ）也　瀦（音豬）（ヅイ）　俗云太末利美豆

洋（音羊）　なだ

小東洋大西洋小西洋

△按洋溟渤海上無可（キ）寄津湊也毛地球万國有大東洋

濛（音奥）（ワキ）　俗云奈太

濛（音奥）（ワキ）深也凡海上深遠之處曰濛俗用沖字音充又義近之處

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

曰伊曾俗用禮字未正字考

播磨洋　鵜飲灘　十八里　備前水島洋　七里　伊築洋　備後我神之名久比奴之略也

備中之交　八里　周防洋　上關下關之交　三十五里　九海洋　自下關至平戶　二十五里　相模洋　三十五里

龍宮

ロンコン

五雜組云遠州東入海五六日程有小島闊百里餘四面海水皆濁獨此水清無風而浪高數丈常見水上紅光如日舟人不敢近云此龍王宮也而西北塞外人跡不到之處不時聞數千人斫樹拽木之聲及明遠視山木一變

海龍王造宮也蓋龍以水爲居豈復有宮耶有之亦當觀宇貝闕必不藉人間之木殖也愚俗之不經也

△按雄畧天皇朝卅後水江浦島子入龍宮經三百四十七八年還來也日本紀日本紀畧紀等載之詳後記萬葉集扶桑見于丹後國記

朱雀帝朝俵藤太秀鄕入龍宮江州三井寺之下所謂龍宮所在未知是非

後白河帝朝鎭西八郎爲朝赴龍宮者乃琉球島也

法華經提婆品雖有文殊菩薩往海中教化龍王妙之事及佛說龍王經等猶是謂天上世界而不足信者也

水鬪

五雜組云水固常有鬪者春秋書穀洛鬪毀王宮也宋史高宗紹興十四年樂平縣河決衝田數百頃田中水自起立如爲物所吸者高丈數人不假隄防而水自行里南程

家井水亦高數尺矣矯如虹聲若雷霆穿墻破樓而出二水闘於杉墩二旦前旦郤十餘刻乃解各復其故說海紀水載水闘事古今所有不足異也

湯 ゆ

和名由

素湯 白湯 俗云上由

曽須佐二字共假名相通ス

湯熟水也本綱云須百沸湯一名湯和名大若半沸者飲之反傷元氣作脹熱湯漱口損齒病目人勿以熱湯洗浴凍僵人勿以熱湯濯之銅煎湯服損人之聲

生熟湯 一名陰陽水 以新汲水百沸湯和匀

素湯 白湯素也不調之謂猶素腹素出素謐之類

涌 湧 同

沸音拂本作潰隔曲脇兒會意

和訓和久

涌者泉上溢也水微轉細涌貌曰漪漣兒沸

△按湯煮上亦曰沸大抵水用涌字湯用沸字可也茶經云湯沸如蟹眼微有聲爲一沸緣邊如涌泉連珠爲二沸騰波鼓浪爲三湯

流

音留

流 訓大示加禽

源音元 美大示毛止

派音辨 訓巴 攀音伯

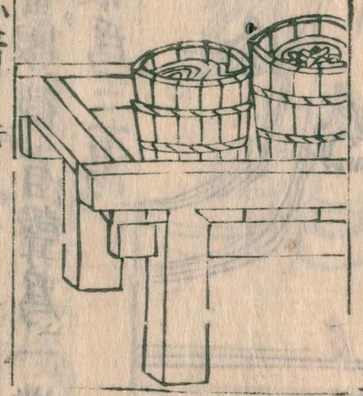
△按水本曰源水行曰流水分流曰派水曲流曰泲音薺釋門本寺爲水上其末寺爲何流何派

滴

音的　水點　點瀝　涓滴　雫俗

訓之豆久又云之太久利

滴水將盡而餘滴也華嚴經云十地菩薩天名摩醯首羅能一念知三千世界雨滴之數龍王降雨時摩醯首羅悉能分別數其滴



淅汁

チエツカン

潘音翻

俗云之吉三豆白水

淅音錫洗米也汁也本綱云第二次者清而可用謂之淅二汁

△按淅汁用洗藥種則去毒氣浣絹布則除垢穢灌洗水則能茂盛其功本出於米禮內則云面垢燂潘請賣者是也

地漿

ちしやう　土漿

地漿本綱云掘黃土地作坎深三尺以新汲水沃入攪濁小頃取清用之解一切魚肉果菜藥物諸菌毒療走獸亂中暍卒死者

灰汁

わく　淣水

俗云阿え

ホイ　チハン

考工記云幌人練絲以淣水漚其絲七日以灰清之幌音晃治絲帛之幌也灌錦以魚淣布以灰而熟之謂

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

△按以灰淀水曰滓水其灰有數種凡染家制紺藍用辛灰加蜆殼灰少許則滓汁用之否則色不佳其辛灰者周防長門豊後及紀州田邊山中出之伐櫨柞等之生枝燒爲灰謂之辛灰今用人家雜木灰僞之凡濯麻苧以綿實灰汁濯布帛以稻藁灰汁也紫染茜深加柃灰汁少許良令色不變也以早稻藁灰汁濯紅絳纈其紅悉脫

淖 音子 **塗** 音銀

△按凡物濾去汁之餘曰淖訓加須澄而溜干底者曰塗訓於里反

浸 音晉 **漬** 音恣

△按凡物使水潤深曰浸訓比須投置水中曰漬訓都介流久漬曰漚

濡 音四 **漫** 音滿

△按濡訓奴乍沾也俗誤作溽字水浸搖將敗曰漫訓保止反此留

漉 音盞 **濾** 音慮

△按凡物瀝去水曰漉訓古以絹囊漉則淖留汁去也漉去淖曰濾訓同

灌 音筆 **鹽** 音鑑

△按凡物筅去汁曰灌如絲帛縮去汁也沉物水中使冷曰鹽訓比須也

沖 音充 同 **汰** 音代

△按沖搖動也又謂之汰訓曲尼反曰沙汰世說云孫綽與習鑿齒並行綽在前謂鑿齒曰沙之汰之瓦石在後鑿齒曰簸之颺之糠粃在前

滘齋

△按滘齋俗云水飛也滘濁滓之使清謂之滘齋

凡如辰砂石黛及土沙相雜藥末皆宜滘齋投水令攪濁汰之則細輕者與水連行以器受之麤重者滯于底數次而土沙自現去之輒澱取其全者

汲 音急 **澀** 音層

△按引水於井曰汲訓久汲酒曰酌

除去水曰澀訓加閉留抒淨也訓同序

瀝 音峻 **澱** 音呈

△按深通川曰瀝訓左良閉留尚書云瀝水畎澮距川今俗以讀書復誦亦曰瀝言改

正數次能令通達也凡水靜而清曰澂訓須俗作澄字

淬音翠　△按火入水曰淬燒灰棹水中之類

蘸音湛斬　以物淬水中曰蘸用紙撚蘸油之類也

與浸義同而有輕重之異

和漢三才圖會卷第五十八

攝陽　城醫法橋寺島良安尚順　編

火類

火質陽而性陰外明而內暗屬三離卦二內陰在天爲日爲電在地爲火在人爲心釋名云火毀也物入中皆毀壞也事物紀源云燧人氏上觀下察鑽木取火教民熟食白澤圖云火之精名曰必方狀如鳥一足以其名呼則去日本紀云二神生火神軻遇突智伊弉

ひ

火　音貨　今云ホ保

燬　火葦曰炎保乃保　吹火曰熾音古須　火發聲曰烋

唐音ホウ

冊尊爲竈遇窫窳智所焦而終矣

左傳昭公十八年鄭子產禳於玄冥回祿所謂玄冥者水神也回祿者火神也凡罹火災燒亡稱回祿者攄之

天火有四
- 陽火二　太陽真火　星精飛炎
- 陰火二　龍火　晝火

人火有三
- 陽火一　丙丁君火
- 陰火二　命門相火　三昧之火

地火有五
- 陽火三　鑽木之火　擊石之火　戛金之火
- 陰火二　石油之火　水中之火

陽火　陰火　六

共有二十二

本綱云火者五行之一有氣而無質造化兩間生殺萬物蓋五行皆一惟火有二二者陰火陽火也其細先三後三者天火地火人火也其目凡十有二所謂十二者天之火四地之火五人之火三也

陽火遇草而焫得木而燔可以濕伏可以水滅陰火不然草木而流金石得溫愈焰遇水益熾以水折之則光焰頓

天物窮方止以火逐之以灰撲之則灼性自滅元焰自熄又有蕭丘之寒火澤中之陽焰野外之鬼燐金銀之精氣此皆似火而不能焚物者也至於燈燭脂蠟皆能水中發火濃酒積油得熱氣則火自生

邵氏後錄云油紙石灰麥糠馬糞草皆能出火

南方有厭火之民人能食火炭有食火之獸名禍斗狀如天而能食火西戎有食火之鳥狀如雞而能食火火鴉蝙蝠能食焰煙火龍火鼠生於火地此皆五行物理之常而作聞者自爲怪異蓋未深考此理故爾

君火相火　即陽火陰火也

張介賓云君火以明相火以位以凡火觀之則其氣質上下亦自有君相明位之辨蓋明者光也火之氣也位者形也火之質也如一寸之燈光被滿室此氣之爲然也盈爐

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

之炭有熟無飯此質之爲然也夫飯與炭皆火也然飯明而質暗飯虛而質實也飯動而質靜飯上而質下以此証之則其氣與質固自有上下之分亦豈非君相之辨乎是以君火居上爲日之明以昭天道故於人也屬心而神明出焉相火居下爲原泉之温以生養萬物故於人也屬腎而元陽蓄焉所以亦氣之序君火在前相火在後前者肇物之生後者成物之實

かんくわ

寒火

本綱云南海中在蕭丘山上有自然之火春生秋滅生二種木但小焦黑色又云火中車其地鋤耘深入則有列焰不妨種植亦寒火也

△按信濃淺間嶽肥前温泉嶽肥後阿蘇山等其嶺常燃光焰夙夙而燔石飛於麓頗似浮石而焉黑然則非陰火亦不湯火蓋爲陰中陽火可矣

越後蒲原郡入方村寛文年中初出寒火有村長名莊右衛門構宅圖之用一磨蓋火光出於磨孔而嘗不假燈油隣家亦用竟取光橫斜數條任意其竹木紙皆燃之而不焚也書則覆石塞孔於今無斷絕所謂火山寒火之類而實是陰火也

おうの

炎舞

音鄰

燐字俗　鬼火

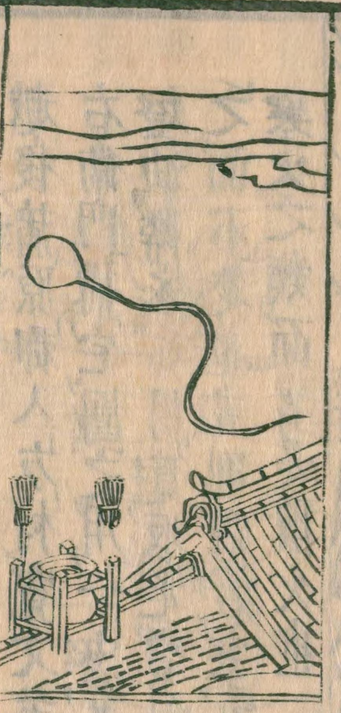
和名灰迩比

本綱云田野磷火人及牛馬兵死者血入土千年久所化皆精靈之極也其色青黑狀如炬或聚或散來逼奪人精氣

但以馬鐙相戛作聲即滅故張華云金葉一振遊光斂色

△按螢火常也孤火亦不希鼠鴳蜘蛛皆有出火凡霖霽閒夜無人聲則燐出矣皆青色而無焰炎也

比叡山西麓每夏月閒夜炎火多飛於南北人以爲愛執之火疑此鷓鴣之火矣七条朱雀道元火河州平岡爐火等古今有人占相傳是亦鳥也然未知何鳥也



人魂火

靈魂火

△按靈魂火頭圍彫其尾如紡子樣而長色青白帶微赤徐飛行去地高三四丈遠近不定墮而破失光如螢爛熒餅其墮處小黑蟲多有之形似小金龜子及蚊虫蠅禾

庭燎庭火也大燭也詩小雅云庭燎之光

△按禁裏御殿庭上衛士立左右燒燎以銅作籃再名之衛士籠其薪用松傍張幔御簾

庭燎

ふハひ　庭燎音聊　和名迹波比

知何物也俗有自身知魂出去者曰物出於耳中而不自其人死或過旬余示有矣凡死者皆非魂出也義內繁花地一歲中病死人不知幾万人也然人魂火飛者十箇半中唯見一一兩度耳近年聞大坂三四箇墓所葬亦可以推量也二十万人許他處

拾芥抄云見人竈時吟此歌可結所著衣裾

炬 音渠

和名多以云炬火 今云太比末豆

燔 音煩 松明

炬字書云束蘆燒之爲明曲禮注云古者未有蠟燭以炬火照夜

△按日本紀神代取湯津爪櫛齒折其雄柱以爲桀炬而見之訓太比今多用松故名大比末豆官家所用炬爲於明以字音訓盟呼之

兩中炬 束蜀葵爲炬猛南中不見雪

一方硫黃五兩樟腦三兩爲末以燒酎和勻束破竹灌藥乾爲炬水中亦不消

大抵細圓竹爲心肥松攔杉節各細割以鐵鐵卷本於心用之凡三只炬半時余可保

篝火

うぐひび 篝音鉤

賀利

漢書陳勝傳云夜篝火僞名抄云漁者以鐵作篝盛照水者名之乎

燈

ともしび

音登 和名度毛師比

椽 音添 火杖 俗云加岐太天木

燈花 俗云比子頭

テン

蕭帝內傳云王母授九華燈藥則注膏油以爲燈明其前有也

錦繡万花谷云九繩中有燭字無燈字至漢行宮詞太

自昏至曉然燈故有七枝燈百枝燈之類然上林鐙字却只從金旁是以五金鑄之也又鐙中火曰焰象形也燈明　供佛前燈明和名保之　大般若經云上妙花鬘乃至燈明

榡　廣韻云火秋也挑剔燈火之杖字彙云榡炊竈木也

燈花　燈花爆而百事喜人君受命於天有瑞應乎晉賈曰曰瞤得酒食燈花得錢漢書云樊噲問陸賈曰古財皆鵲巢而行人至蜘蛛集而百事喜皆既有徵

△按燈花即燶頭忽然爲鬼赫色如盡形似丁香頭故名丁子頭見之則翌日有得物之喜

蠟燭　らつそく　蠟炬　音臘不曾久　燭音積　灺糟　和名保曾合　閔音爵同　燭息火在芯

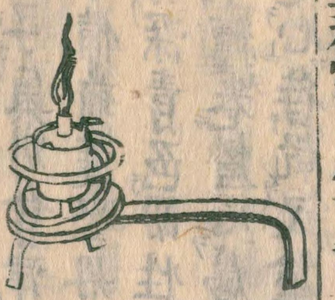
禮記燭不見跋注云古者未有蠟燭呼火炬爲燭火炬易盡故藏其殘本也　李綱云蠟燭即和油澆燭自元以來人始知之今則爲日用物矣有蜜蠟燭蟲蠟燭牛脂燭梠油燭

△按唐式云少府監每年供蠟燭七十挺則元以前既有之矣有數品而多用木蠟牛脂蠟也有油桐子蠶豆蕃耳子等爲蠟者火易滅有鯨鰌油爲蠟者其燄甚臭牛脂蠟亦臭近年製精去其臭氣故多以牛蠟僞爲木蠟　蜜蠟蟲蠟梠油蠟皆用之也

木蠟　漆樹子與州會津之產爲良越後村上羽州最上次之伊豫備前薩摩丹波阿波因幡等次之又有蓄蠟出於備前深青色而性硬豫州亦少有之

造法　用葦纏卷燈心爲心木蠟一貫目油一升和合煉握掌塗之心符乾又塗之如此數次而成謂之卷掛牛蠟魚蠟皆筒掛也以竹筒二破復合爲筒入心於中以

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用



灌流入筒裡筒成謂之筒芯

秉燭 音丙

秉把也執也
紙燭 之曽久

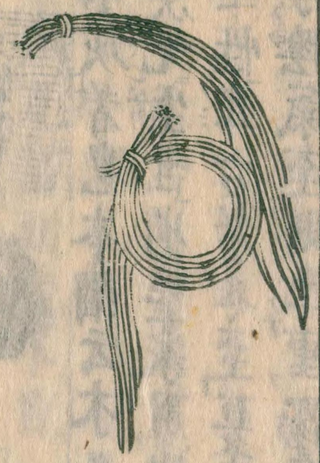
△按秉燭用銅作筒畧似擎燭形盛油燈之大小不一紙燭撚紙蘸油點火也以爲急用炬一方焰硝硫黄等分黄丹少許以水和勻納撚紙爲燭火不消

和名抄云蚊遇煙即去仍夏日庭中熏火放煙名蚊遣火

蚊遣火

かやりび

和名加夜利火



△按摧木煙能避蚊而槥松喜其臭香來也其好悪不同如此槇鋸屑其氣甚辣臭今用橘橙皮爲良

名川

かゞみの如くするそなへ物の名なり旅行に

灶 音主

灯心

和名止宇之美

燈心之訛也

△按灶火灶爐所著着蓋虎鬚草中心白穰輕虛堪爲灶心故名燈心草貯之熟湯拌白礬少許蘸之乾則不瘦可也

燼 音晉

美本字 好同

嬉燼

和名於岐比

ツイン

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

燼火餘木也　熄熸熱灰新火也

△按熄煨生白衣其潔白輕虛無比之者俗呼曰丈蓋丈者長老之稱此亦似白髮貌故名之乎

炭

すみ　炭　和名須美

白炭之呂須美

炭燒木未灰者也本綱云木久則變而炭入土不腐著木有生性岩火死生性也楚家用炭能使蟲蟻不入竹木根自回亦无生性耳古者冬至夏至前二日垂土炭于鄭雨端輕重令勻陰氣至則土重陽氣至則炭重也

△按播州一庫轟之兩村所燒者名池田炭皆櫪木也輪加之則理孔形如菊花以爲上品

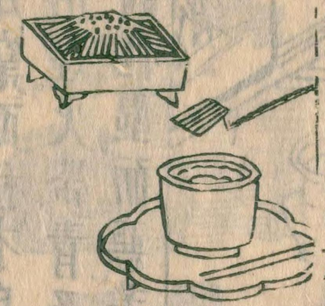
自炭　泉州横山同槙尾山中出之燒山茶枝再燒令冷埋灰中則爲白色出於池田者尤用名加久伊炭蓋爲茶會之處曰圍訓加久與古伊古通總州久留利炭次之又有塗石灰僞白炭者

堅炭　紀之熊野日向五島平戸皆櫪木也故稱堅炭武州八王子秩父野州及常奥甲信諸國皆出堅炭阿波炭次之山茶櫻也藝州廣島豫州爲下品多燒雜木

炭竈　こがま

太止牟

尻燒炭窯如瓦窯而積木自一口燃火火相通而後塞口明一小窓出煙火帶青色相徹即塞窓如早則有火未徹者如遲則性虛而惡蓋塞窓二四日熟後取出之



灰 くわい ホイ

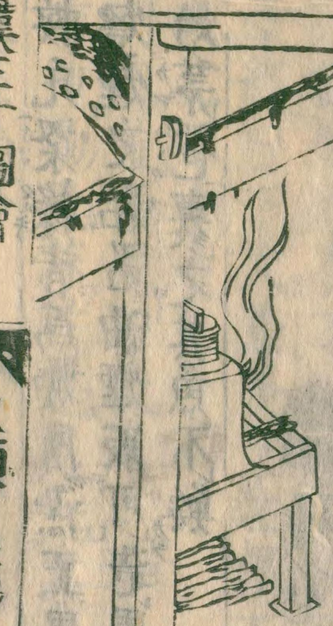
灰 音麾 和名波比 灰汁 出水部 阿久

△按炭團造法用炭末以海藻汁捏團或方或圓任意
凡炭細者名炭灰而松葉之炭灰最佳
大麥莖蜀葵莖燒炭爲炭團並能保盡
火過爲灰字从火从又又手也火既滅手可以執持
五車韻瑞云殷之法刑弃灰于衢者蓋弃灰必掩人掩人
必怒故刑之
△按用茄莖枝根灰爲香爐灰可也以薑縮舊者燒爲灰
不使氣洩則正白色謂之白灰輕虛良
藤灰 出西國山中櫟灰也稍濕經宿則色如紫藤花故
名之又有雹灰用海藻汁撒於灰上爲小塊似雹

藥灰 醞酒家用如竈味則藥灰少許和調則良用撒灰
製之 漉之

煙 音烟 けむり 烟同 窒姑 和名介布利

煙火氣之氣也火燒草木黑氣也又以火熏物也不須俗作燻薰
着晴徹 ㄒㄩㄣ ㄏㄨㄣ



炲 音臺 すゝ 同 煤音枚 和名煤

火煙上出曰熏暗黙不流通煙下垂者雨徹煙直上

△梭凡梁椽皆爲煙所染正黑而塵埃相交者曰炲煤
燈煙之炲名油煙取可造墨　夏月贈鯉鮒於隣里用
炲茅苞裹之其魚不鮮

ぜんから
線香
スエンヒヤン

本綱云線香今人合香之法甚多大抵多用白芷川芎檳
活甘松三奈木香高良薑角荀香連喬木黃黃
芩柏木藿香之類爲末以榆皮麪作糊和劑以印筆
成線香成條如線也或盤成物象字形用鐵銅絲懸熬者
名龍柱香

△按造法其諸香者任意但榆皮之糊加海蘿佳也不用
海蘿則折易凡伸線香於灰灰硬則不入柔則倒也點

火於兩頭伸則不倒

灸
音九

艾火
和名也比
炷火之畧言
灸處
也法止

灸炷體寒病也本綱云可灸諸風冷疾入硫黃
未少許尤良　凡艾灸者宜用陽燧火珠承日取太陽真
火其次則鑽槐取火爲良若急卒難備即用眞麻油燈或
蠟燭火以艾蒸燒點於灶滋潤處灸之火皆不可用
擊石鑽燧八木之火皆不可用
明堂經曰下火點灸艾炷根下亦輝黃三分可也若不下三
分乳穴不中也
入門曰惟頭面四肢差小耳小兒則小麥雀屎大可也如
癰疔腫物數蒜於患處灸其上謂之隔蒜灸

類經圖翼云凡癰疽肉色不變漫腫無頭者用濕紙隔在腫處看有一點先乾者即是癰疽頭緒衆之處可用隔蒜灸每三壯一換其蒜類莞云灸一灼謂之一壯以壯人爲法也其言若干壯人當依此數老幼羸瘦量力減之

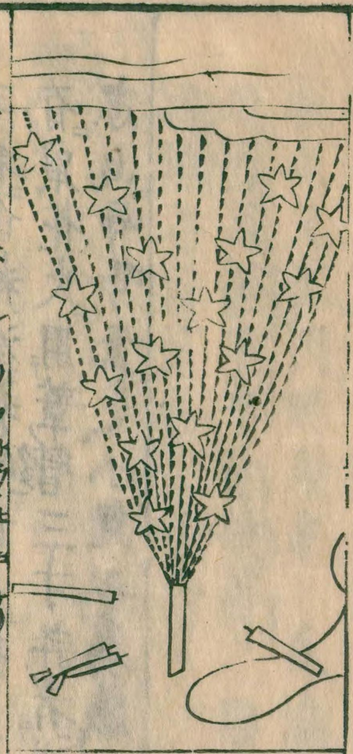
△按灸治百病取主病各經要穴宜灸牛馬亦可灸麞猫灸毫上根立治果樹卒然將稿者地上二寸向日處灸則活以可知其功也諸腫物痔脫肛先敷末將醋可灸勝於隔蒜蓋此倭方誰人始用之耶三年未將醋愈佳也凡不拘日辰吉凶此晴天和氣日可灸霖雨風濕異常月必不可用也人身亦與天氣燥濕

神灸

本綱云用熟艾末一兩乳香沒藥穿山甲。硫黃雄黃各一錢麝香五分爲末拌艾以原紙裹成條鋪藥艾於內緊卷如指大長三四寸收貯瓶內埋地七日取出用時于燈上點着吹滅隔紙十層乘熱熨于患處熱氣直入病處其效更速

神鍼法　五月五日取東引桃枝削爲木針如鷄子大長五六寸乾之用時以綿紙三十五層襯于患處將針鍼之麻油點着吹滅乘熱針之

出芸藝財部



花火

△按花火可以代燈燭者又夏月以爲河邊遊興用焰硝硫黃麻稭灰鐵粉四味各隨所好花形分量有多少如加樟腦則火色帶青其花牡丹芍藥菊梅櫻柳松等數

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

火之用

品其製裁以爲家秘

花火線香　用稗心和焰硝煮之晒乾是示用前四味藥末和飯糊塗稗心但以檜香代鐵粉耳

有鼠花火用葦管三寸許者盛藥末作之傳火於口藥忽出唧唧音走小兒以爲戲

煮火音主　煎音薦　△煮熟也本作煠俗訓流訛煎去聲音薦水煮火也

用汁曰煎煎平聲音呼字音呼烹乾煮曰煎煎熬同朝則以訓辨事

炒音鈔　焙音佩　△炒和訓以炒流訛乾熬也煠同焙俗云保火乾物也今俗盛焙爐炭爐也煸音闢義同

熬音敖　煸音細　稍乾肉色未枯故畧曰肉乾

△熬煎乾也今俗謂之炒炒欲乾也一二日半乾也俗云之訛

煸音樂　熩音潜　退薄熟也之也熩熩俗云肉同

脫也又沉肉於湯也凡煸而漬水以去苦汁謂之熩熩

須可用漚字乎葡萄蔆之類是也又徹湯於肉謂熩熩

鱒鱒之類是也

炮音庖　炙音蔗　△炮和名豆个久三夜木近火曰炙阿布久

令熟曰炮音奥俗云燒同附子煎字俗云燒

字煨盆中火也不中於理

△炮裹燒也凡塗曰燔

乾薑之類是也俗用煨

燔 音煩 通 焚 音墳 △燔阿太久以火燒物也今多用溫字溫燔同 以火伸物也 焚古今倫傷於火也

燒 音少 燃 音禮 △燒太久火然也焚也 燃毛田燒也 本作然已从火傍復加火非也 △按然字多爲助語辭故加火以別之猶尊加木也加之類矣燒字凡竈灶燔之訓釋之訓夫久尋常焚之訓夜久蓋釋訓委曲如此

殽 音爻 燥 音躁 △殽乃須以火申縮從上按下也殽俗字 燥太女船以火屈伸木也 燥俗字

烝 音征 炊 音吹 △烝無須炊加之釋也炊也火氣上行也蒸同 取其氣上謂之炊 取其進火謂之釋音麗

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』

ガラス使用